



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/ENERGY/GE.3/2009/3
15 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Специальная группа экспертов по гармонизации терминологии
ископаемых энергетических и минеральных ресурсов

Седьмая сессия
Женева, 29 и 30 октября 2009 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в четверг, 29 октября 2009 года, в 10 час. 00 мин.*

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Вступительные замечания Председателя.

* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который размещен на вебсайте Отдела устойчивой энергетики ЕЭК ООН (<http://www.unecsc.org/energy/>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН по возможности не позднее чем за две недели до начала сессии, т.е. до **15 октября 2009 года**, либо по факсу (+41 22 917 0038), либо по электронной почте (laurence.rotta@unecsc.org). До начала сессии делегатам предлагается явиться для получения пропуска в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится на въезде Прени напротив здания Красного Креста по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план на вебсайте Отдела энергетики), причем сделать это не менее чем за полтора часа до начала совещания. В случае каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 74140).

3. Рамочная классификация ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций 2009 года.
4. Исследовательский проект по горнодобывающей деятельности Международного совета по стандартам бухгалтерского учета.
5. Проект по содействию применению Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций в Центральной Азии и на Кавказе.
6. Проекты и мероприятия в 2009 и 2010 годах по содействию применению Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций.
7. Рассмотрение программы работы на 2009-2010 годы.
8. Прочие вопросы.
9. Утверждение доклада о работе сессии.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1: Утверждение повестки дня

1. В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня (ECE/ENERGY/GE.3/2009/3). Документы для сессии будут размещаться сразу же после их выпуска на вебсайте ЕЭК¹.

Пункт 2: Вступительные замечания Председателя

2. Председатель выступит перед участниками сессии со вступительными замечаниями.

Пункт 3: Рамочная классификация ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций 2009 года

3. На своей шестой сессии Специальная группа экспертов обсудила проект пересмотренной Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций (РКООН) 2009 года (РКООН 2009 года) и

¹ <http://www.unece.org/energy/se/docs/spf7.html>

приняла решение продолжить рассмотрение этой темы на седьмой сессии. В данном контексте будут обсуждены следующие вопросы:

- a) пересмотр РКООН;
- b) необходимость и/или желательность дополнительных текстов к РКООН;
- c) варианты ведения РКООН.

4. Специальная группа экспертов на своей шестой сессии приняла решение пересмотреть вариант РКООН 2004 года и призвать членов Специальной группы экспертов провести тестирование проекта РКООН 2009 года в своей повседневной деятельности, признав одновременно потребность в критическом наблюдении за ним с целью определения необходимости его дальнейшей проработки.

5. Участники совещания рассмотрят рекомендацию Бюро в отношении пересмотра РКООН 2004 года в виде, предложенном Целевой группой по пересмотру РКООН (ECE/ENERGY/GE.3/2009/5). В этой связи будет принят к сведению окончательный доклад Целевой группы по пересмотру РКООН (ECE/ENERGY/GE.3/2009/6).

6. Целевая группа экспертов просила Бюро подготовить дискуссионный документ по дополнительным текстам (вторичные правила) для РКООН на основе доклада Целевой группы по сравнительному анализу и результатов обсуждений, состоявшихся на пятой сессии, в том числе обсуждений потребностей в сферах применения, связанных с энергетическими исследованиями и правительственной практикой управления ресурсами, практикой управления бизнес-процессами и финансовой отчетностью (ECE/ENERGY/GE.3/2008/2, пункт 18 f)).

7. Целевая группа по пересмотру РКООН подготовила дискуссионный документ для рассмотрения необходимости и/или желательности разработки спецификаций и руководящих принципов для РКООН (ECE/ENERGY/GE.3/2009/7). Подход Целевой группы по пересмотру заключался в том, чтобы в качестве основы содействия применению РКООН 2009 года определить и оценить различные варианты.

8. На основе доклада Целевой группы по пересмотру и в соответствии с Кругом ведения Специальной группы экспертов (ECE/ENERGY/GE.3/2009/2, приложение, пункт b) i)) участники совещания рассмотрят необходимость и/или желательность разработки спецификаций и руководящих указаний для РКООН.

9. В программе работы на 2009-2010 годы содержится поручение к Бюро рассмотреть варианты ведения Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций (РКООН) и предложить Специальной группе экспертов вынести соответствующую рекомендацию Комитету по устойчивой энергетике на его восемнадцатой сессии в ноябре 2009 года. Нынешний срок полномочий Специальной группы экспертов истекает в конце 2009 года.

10. Будут обсуждены варианты ведения РКООН в будущем (ECE/ENERGY/GE.3/2009/8) и рекомендация, согласованная для представления на восемнадцатой сессии Комитета по устойчивой энергетике.

**Пункт 4: Исследовательский проект по горнодобывающей деятельности
Международного совета по стандартам бухгалтерского учета**

11. В рамках Исследовательского проекта по горнодобывающей деятельности Международного совета по стандартам бухгалтерского учета было намечено опубликовать в третьем квартале 2009 года дискуссионный документ о международном стандарте финансовой отчетности. Этот дискуссионный документ будет учтен в той степени, к которой он затрагивает классификацию видов горнодобывающей деятельности.

**Пункт 5: Проект по содействию применению Рамочной классификации ископаемых
энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных
Наций в Центральной Азии и на Кавказе**

12. В ходе шестой сессии секретариат представил краткую информацию о проектном предложении "Разработка спецификаций для применения РКООН в Центральной Азии и на Кавказе", которое было представлено на предмет его финансирования по линии бюджета ЕЭК на цели технического сотрудничества в объеме 36 000 долл. США. Было решено, что если это проектное предложение получит одобрение, то Специальная группа экспертов поддержит его осуществление. Финансирование данного проекта было утверждено в апреле 2009 года. Участники обсудят ход его осуществления.

**Пункт 6: Проекты и мероприятия в 2009 и в 2010 годах по содействию применению
Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных
ресурсов Организации Объединенных Наций**

13. Будут обсуждены все проекты и планируемые мероприятия на 2009 и 2010 годы, осуществляемые в целях содействия применению и/или тестирования РКООН, включая:

- a) проектное предложение "ЕвроГеоСорс", касающееся создания системы Европейского союза, для оказания программной поддержки в целях устойчивого обеспечения Европы энергетическими и минеральными ресурсами (ССП ЕС для энергетических и минеральных ресурсов), представленное Геологической службой Нидерландов 2 июня 2009 года. Специальная группа экспертов была включена в состав Консультативного проектного совета по представленному предложению.
- b) перенесенное международное рабочее совещание на тему: "Теория и практика РКООН", которое планируется провести в Польше во второй половине февраля 2010 года.

Пункт 7: Рассмотрение программы работы на 2009-2010 годы

14. Специальной группе экспертов будет предоставлена возможность обсудить и пересмотреть программу работы на 2009-2010 годы, принятую на шестой сессии (ECE/ENERGY/GE.3/2009/2), и предложить конкретные дополнительные виды деятельности для осуществления в этот период.

Пункт 8: Прочие вопросы

15. На сессии могут быть обсуждены любые другие актуальные вопросы, относящиеся к кругу ведения Специальной группы экспертов (приложение к документу (ECE/ENERGY/GE.3/2009/2), которые будут подняты до или во время сессии. Делегатам предлагается как можно раньше уведомить секретариат и Председателя о своем желании поставить на обсуждение какие-либо вопросы в рамках этого пункта повестки дня.

Пункт 9: Утверждение доклада о работе сессии
